



Twin 5 Plus



Stacje ładowania pojazdów elektrycznych

Instrukcja instalacji i obsługi

1.	Instrukcja bezpieczeństwa i użytkowania	3			
1.1	Zastrzeżenie	3			
1.1.1	Zastrzeżenie dotyczące publicznych stacji ładowania	3			
1.2	Niewłaściwe użycie	3			
1.3	Copyright	3			
1.4	Znaki towarowe	4			
1.5	Języki	4			
1.6	Przeznaczenie i grupa docelowa	4			
1.7	Wyjaśnienie zastosowanych instrukcji tekstowych	4			
1.7.1	Symbole bezpieczeństwa	4			
1.8	Bezpieczeństwo ogólne	4			
1.9	Oprogramowanie i dokumentacja uzupełniająca	5			
1.10	Warunki eksploatacji	6			
2.	Opis produktu	7			
2.1	Widok z zewnątrz	7			
2.2	Widok wnętrza	8			
2.3	Opis produktu legendy	9			
2.4	Etykieta identyfikacyjna	9			
3.	Interfejs użytkownika	11			
3.1	Wyświetlacz stacji ładowania z opcjami płatności	11			
3.2	Wyświetlacz stacji ładowania podczas ładowania	12			
3.3	Symbole wskaźników stanu	12			
3.4	Kontrola dostępu do autoryzacji lokalnej (RFID)	12			
3.4.1	Instalacja klucza głównego	13			
3.4.2	Dodawanie i usuwanie kart do ładowania w lokalnej bazie danych	13			
3.4.3	Usuwanie klucza głównego	13			
4.	Czynność	14			
4.1	Opcje płatności	14			
4.1.1	Rozpoczęcie procesu ładowania za pomocą kodu QR	14			
4.1.2	Zakończenie procesu ładowania za pomocą kodu QR	15			
4.2	Rozpoczęcie i zatrzymanie ładowania za pomocą karty ładowania	16			
4.3	Uruchamianie i zatrzymywanie ładowania za pomocą funkcji Plug & Charge i Autocharge	16			
5.	Instalowanie i podłączenie	17			
5.1	Informacje dotyczące bezpieczeństwa	17			
5.2	Wymagania dotyczące montażu i instalacji	17			
5.2.1	Schematyczny przegląd urządzeń zabezpieczających stację ładowania	18			
5.3	Przygotowanie przed instalacją	19			
5.3.1	Blokady drzwi	19			
5.3.1.1	Otwieranie drzwi za pomocą klucza obejściowego	19			
5.3.2	Narzędzia instalacyjne	19			
5.4	Zakres dostawy	19			
5.5	Procedura instalacji mechanicznej	20			
5.5.1	Fundament do montażu naziemnego	20			
5.5.2	Wkładanie kabla uziemiającego i przewodu uziemiającego	20			
5.5.3	Montaż stacji ładowania na podstawie instalacji elektryczna	21			
6.	Odbiór techniczny	23			
6.1	Instrukcja bezpieczeństwa przed użyciem	23			
6.2	Pierwszy rozruch	23			
6.3	Testowanie gniazd	23			
7.	Łączność	24			
7.1	Konfiguracja stacji ładowania	24			
7.1.1	Połączenie z siecią przewodową	24			
7.1.2	Systemy oprogramowania do zarządzania	24			
7.2	Narzędzia do konfiguracji	24			
7.3	Przed użyciem aplikacji MyEve	25			
7.4	Przed użyciem ACE Service Installer	25			
8.	Konserwacja	26			
8.1	Pomoc techniczna	26			
9.	Utylizacja	27			
9.1	Wyłączenie z eksploatacji i zwrot	27			
9.2	Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE)	27			
10.	Kody błędów i rozwiązywanie problemów	28			
11.	Rysunki techniczne	32			

1. INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA I UŻYTKOWANIA

1.1 Zastrzeżenie

Dokument ten został poddany rygorystycznej weryfikacji technicznej przed opublikowaniem. Jest on weryfikowany w regularnych odstępach czasu, a wszelkie zmiany i poprawki są uwzględniane w kolejnych wydaniach. Chociaż spółka Alfen dołożyła wszelkich starań, aby dokument był jak najbardziej precyzyjny i aktualny, Alfen nie ponosi żadnej odpowiedzialności za wady i szkody wynikające z wykorzystania zawartych w nim informacji.

UWAGA

Niniejsza instrukcja podlega aktualizacjom i zmianom. Z wyłączeniem błędów i pominięć.

Wszelkie odchylenia od produktów zmontowanych przez Alfen, z uwzględnieniem modyfikacji indywidualnych dla poszczególnych klientów, np. umieszczenie naklejek, kart SIM lub użycie różnych kolorów (zwane dalej „Personalizacją”), mogą mieć wpływ na produkt końcowy, komfort użytkownika produktu końcowego, wygląd produktu, jego jakość i/lub trwałość. Alfen nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia Produktu Spersonalizowanego lub spowodowane przez Produkt Spersonalizowany, jeśli szkody te zostały spowodowane przez zastosowaną Personalizację.

Alfen nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody, a gwarancja (z tytułu wad) na produkt i akcesoria nie obowiązuje w następujących przypadkach:

- nieprzestrzeganie instrukcji zawartych w niniejszym dokumencie, a w szczególności warunków eksploatacji;
- niewłaściwe użytkowanie;
- uszkodzenia zewnętrzne;
- instalacja, uruchomienie, nieprawidłowa naprawa lub konserwacja przez osoby niewykwalifikowane;
- awarie sieci lub dostawcy GPS/GPRS;
- modyfikacja lub konfiguracja produktu lub akcesoriów bez wiedzy Alfen;
- użycie części zamiennych niezatwierdzonych lub niewyprodukowanych przez Alfen;
- użytkowanie stacji ładowania w warunkach innych niż określone w niniejszej instrukcji;
- wystąpienie sytuacji, które są poza kontrolą Alfen (force majeure – siła wyższa);
- niewłaściwe działanie oprogramowania do zarządzania otwartego punktu ładowania;
- uszkodzenie pojazdu elektrycznego.

1.1.1 Zastrzeżenie dotyczące publicznych stacji ładowania

Firma Alfen ICU B.V. („Alfen”) otrzymała wyraźną prośbę o wykorzystanie otwartej przestrzeni w Alfen Twin 5 Plus („Ładowarka do samochodów elektrycznych”) do instalacji komponentów elektrycznych.

Obszar Widok wnętrza (on page 8 zaznaczony na czerwono „Obszar dedykowany”) może być wykorzystywany do instalacji komponentów elektrycznych w ramach Alfen Twin 5 Plus („stacja ładowania”), które to stacje ładowania są umieszczone w domenie publicznej, jeśli następujące warunki pozostaną spełnione przez cały Okres gwarancji:

- Stację ładowania mogą otwierać wyłącznie uprawnieni, certyfikowani elektrycy, którzy ukończyli szkolenie Alfen („Technicy”);
- Klient udziela Technikowi wyraźnej zgody na umieszczenie elementów w Obszarze dedykowanym;
- Instalacja, użytkowanie i obsługa stacji ładowania (Ładowarki do samochodów elektrycznych) muszą być zawsze zgodne ze wszystkimi obowiązującymi przepisami, regulacjami i instrukcjami;
- Elementy można przechowywać wyłącznie w Obszarze dedykowanym przed wyłącznikiem głównym;
- Wszystkie dodatkowe zainstalowane elementy elektroniczne mają stopień ochrony przynajmniej IP20 i instaluje się je zgodnie z lokalnymi przepisami oraz regulacjami dotyczącymi instalacji oraz bezpieczeństwa.

Jeżeli powyższe warunki pozostają spełnione przez cały Okres gwarancji, firma Alfen potwierdza, że można używać Obszaru dedykowanego, a gwarancja na stację ładowania (Ładowarkę do samochodów elektrycznych) zachowuje ważność.

1.2 Niewłaściwe użycie

Korzystanie ze stacji ładowania jest bezpieczne, jeśli jest ona używana zgodnie z przeznaczeniem. Jakiegokolwiek inne użycie lub zmiany w stacji ładowania uznaje się za niewłaściwe użycie i jako takie są one niedozwolone. Za wszelkie obrażenia ciała lub uszkodzenia mienia wynikające z niewłaściwego użycia odpowiada operator, właściciel lub wykwalifikowany serwisant.

1.3 Copyright

Powielanie, rozpowszechnianie i wykorzystywanie niniejszego dokumentu, a także przekazywanie jego treści innym stronom bez wyraźnej zgody firmy Alfen N.V. lub jednego z jej podmiotów stowarzyszonych jest surowo zabronione. © Alfen N.V.

1. INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA I UŻYTKOWANIA

1.4 Znaki towarowe

Eve®, ICU®, Alfen® są znakami towarowymi firmy Alfen N.V.. Jakiegokolwiek nieautoryzowane użycie tych znaków towarowych jest zatem nielegalne.

1.5 Języki

Wersją oryginalną tego dokumentu jest wersja angielska. Dokumenty w innych językach są tłumaczeniami tego dokumentu źródłowego.

1.6 Przeznaczenie i grupa docelowa

Niniejsza instrukcja dotyczy produktu Twin 5 Plus (w niniejszym dokumencie oznaczonego również jako „stacja ładowania”) wyprodukowanego przez Alfen ICU B.V., Hefbrugweg 28, 1332AP Almere, Holandia, nr rej. 64998363 („Alfen”). Produkt Alfen Twin 5 Plus jest przeznaczony wyłącznie do ładowania samochodów elektrycznych i po poprawnym zainstalowaniu może być używany przez osoby nieprzeszkolone. Postępuj zgodnie z niniejszą instrukcją, aby prawidłowo zainstalować i uruchomić stację ładowania.

Instalację, uruchomienie i konserwację stacji ładowania może przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowany elektryk. Osoba ta musi:

- posiadać wiedzę specjalistyczną na temat wszystkich istotnych ogólnych i szczegółowych zasad dotyczących bezpieczeństwa i zapobiegania incydentom;
- wykazywać się kompleksową znajomością obowiązujących przepisów elektrycznych;
- posiadać umiejętność identyfikowania i przewidywania ryzyka oraz unikania potencjalnych zagrożeń;
- otrzymać oraz zapoznać się z niniejszą instrukcją instalacji i obsługi.

1.7 Wyjaśnienie zastosowanych instrukcji tekstowych

Ostrzeżenia i środki ostrożności zostały przedstawione w niniejszym dokumencie w następujący sposób:

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Słowo sygnalizacyjne używane do wskazania sytuacji bezpośrednio niebezpiecznej, która, jeśli nie zostanie przerwana, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.

⚠ OSTRZEŻENIE

Słowo sygnalizacyjne używane do wskazania sytuacji potencjalnie niebezpiecznej, która, jeśli nie zostanie przerwana, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

⚠ PRZESTROGA



Słowo sygnalizacyjne używane do wskazania sytuacji potencjalnie niebezpiecznej, która, jeśli nie zostanie przerwana, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.

⚠ UWAGA

Słowo sygnalizacyjne używane w celu dostarczenia dodatkowych informacji lub informacji o możliwym uszkodzeniu produktu.

1.7.1 Symbole bezpieczeństwa

Poniższe piktogramy ostrzegawcze są przytwierdzone do (części) stacji ładowania:

Piktogram	Opis
	Niebezpieczne napięcie
	Ziemiowanie ochronne

1.8 Bezpieczeństwo ogólne

Podczas korzystania ze stacji ładowania należy zawsze przestrzegać podanych zasad bezpieczeństwa:

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ryzyko obrażeń, wybuchu lub pożaru. Nie używać stacji ładowania w pobliżu substancji wybuchowych lub wysoko łatwopalnych.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ryzyko porażenia prądem. Nie używać stacji ładowania, jeśli jest częściowo zanurzona w wodzie.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ryzyko obrażeń i porażenia prądem. Nie używać stacji ładowania, jeśli jest uszkodzona lub jeśli uszkodzone są wtyczki i kable. Skontaktuj się z operatorem punktu ładowania w celu niezwłocznej naprawy usterek.

1. INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA I UŻYTKOWANIA

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ryzyko obrażeń i porażenia prądem. Trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci lub osób, które nie są w stanie ocenić ryzyka związanego z używaniem tego urządzenia.

Bardziej szczegółowe informacje na temat bezpieczeństwa są dostępne w odpowiednich punktach niniejszego dokumentu.

1.9 Oprogramowanie i dokumentacja uzupełniająca

⚠ UWAGA

Aby sprawdzić dostępność nowej wersji oprogramowania sprzętowego, niezbędne jest przewodowe połączenie sieciowe między stacją ładowania a laptopem, tabletem lub smartfonem.

- Aplikacja MyEve powiadamia o dostępności nowej wersji oprogramowania sprzętowego.
- ACE Service Installer nie powiadamia o dostępności nowej wersji oprogramowania sprzętowego. Należy to sprawdzić w menu „*Urządzenie/Wgraj nowe oprogramowanie sprzętowe...*”

⚠ UWAGA

W każdej chwili można zamówić drukowaną kopię niniejszej instrukcji w języku użytkownika pod adresem Alfen. Patrz: informacje kontaktowe dotyczące Twojego żądania.

Korzystając z poniższych linków, możesz uzyskać szczegółowe informacje na temat stacji ładowania Twin 5 Plus.

Kanał YouTube



[Alfen – moc adaptacji](#)

zawierający filmy na temat instalacji, serwisu i inne informacje.

Karta produktu



[Karta produktu Twin 5 Plus](#)

zawierająca szczegółowe informacje na temat modeli, właściwości technicznych i wyposażenia.

Deklaracja zgodności UE



[DoC - Twin 5 Plus](#)

Baza Wiedzy



[Baza Wiedzy](#)

zawierająca instrukcje dotyczące serwisu i procedur.

Twin 5 Plus z platformą AHP



[Informacje o oprogramowaniu sprzętowym, aktualizacja, lista kodów błędów](#)

– informacje o oprogramowaniu sprzętowym, aktualizacja, lista kodów błędów.

Konfiguracja inteligentnego ładowania



[Moduł rozszerzeń inteligentnej sieci ładowania](#)

tylko na rynek holenderski

Szkolenie na temat stacji ładowania Alfen



[Szkolenia na temat wyposażenia stacji ładowania](#)

szkolenia stacjonarne zapewniane przez Alfen.

1. INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA I UŻYTKOWANIA

PL

Gwarancja



Obowiązujące warunki Alfen Gwarancji B2B

Gwarancja B2B

Rozporządzenie w sprawie infrastruktury paliw alternatywnych (A.F.I.R.)



zawierająca informacje dla CPO na temat sposobu wdrożenia płatności kodem QR.

Instrukcja Wdrażania A.F.I.R.

1.10 Warunki eksploatacji

Temperatura robocza od -25°C do 55°C

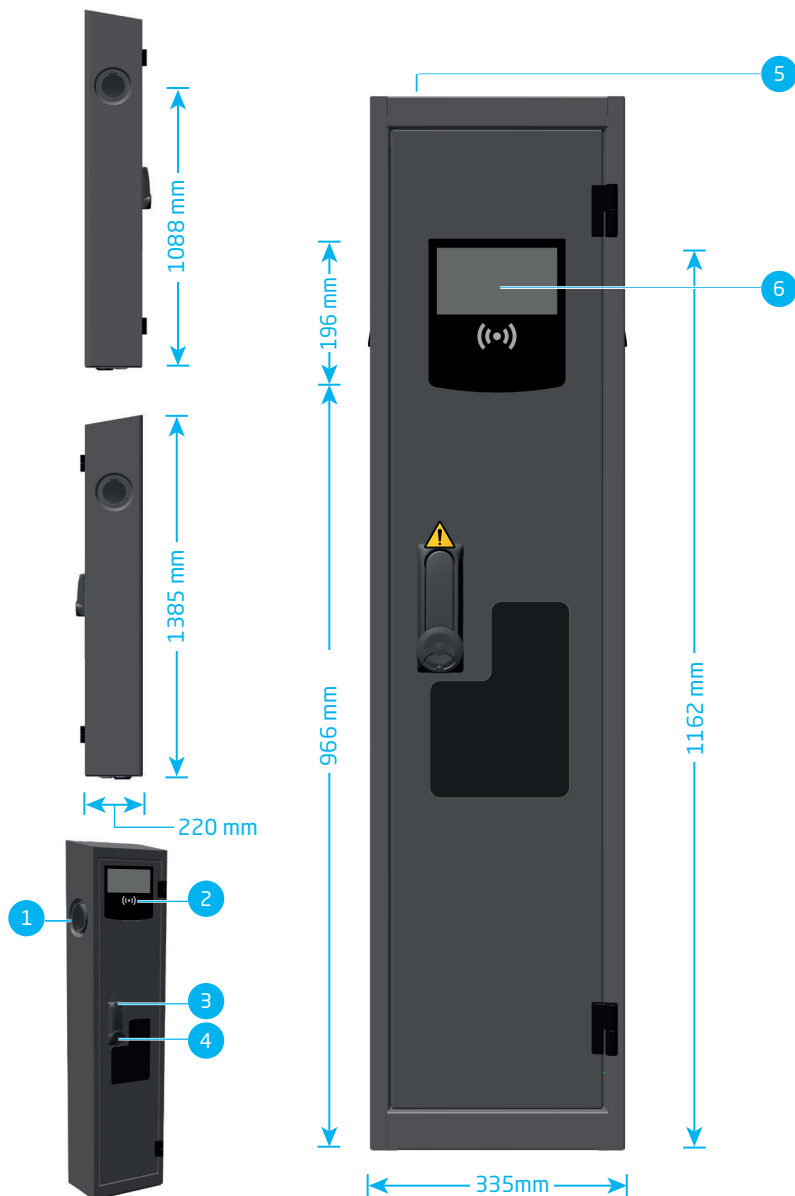
Względna wilgotność powietrza 5 - 95%

Stopień ochrony I

Stopień szczelności (obudowa) IP54

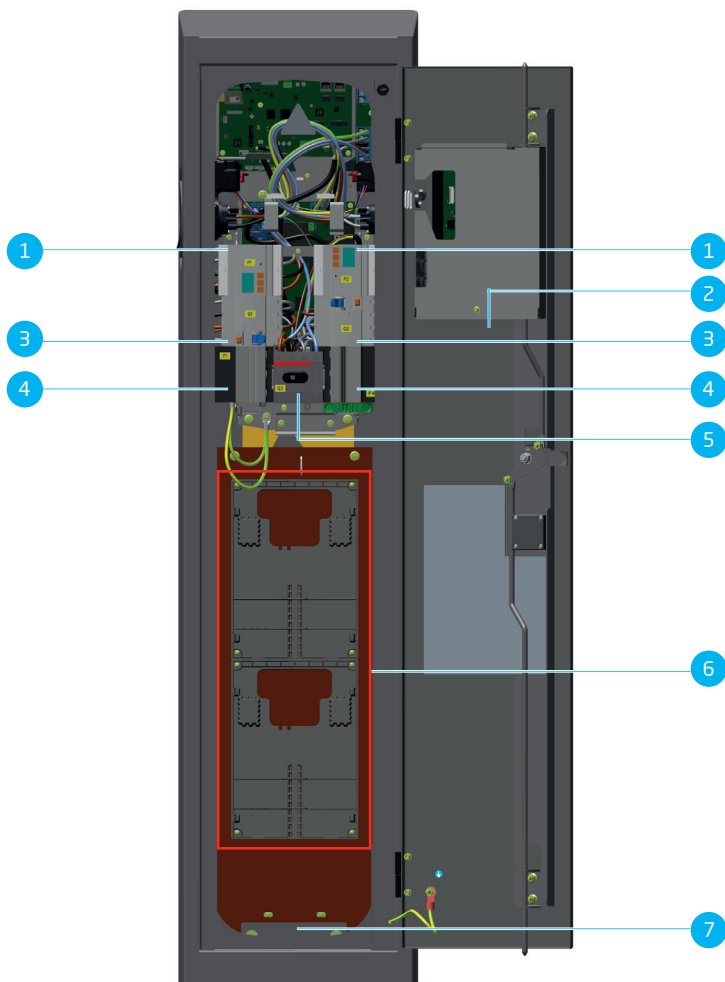
Zabezpieczenia IK IK10

2.1 Widok z zewnątrz



2. OPIS PRODUKTU

2.2 Widok wnętrza



2.3 Opis produktu legendy

Widok z zewnątrz

1	Gniazdo typu 2
2	Interfejs karty ładowania (RFID)
3	Uchwyt (klamka) drzwi
4	Wkładka dla operatora sieci/ właściciela
5	Identyfikator punktu ładowania (etykieta specyficzna dla klienta)
6	Wyświetlacz

Widok wnętrza

1	Licznik energii
2	Etykieta identyfikacyjna
3	Wyłącznik różnicowoprądowy typu B (RCD)
4	Miniaturowy wyłącznik nadprądowy (MCB) lub oprawy bezpieczników
5	Wyłącznik główny
6	Obszar dedykowany (patrz rozdział Zastrzeżenie dotyczące publicznych stacji ładowania on page 3)
7	Zacisk odciążający

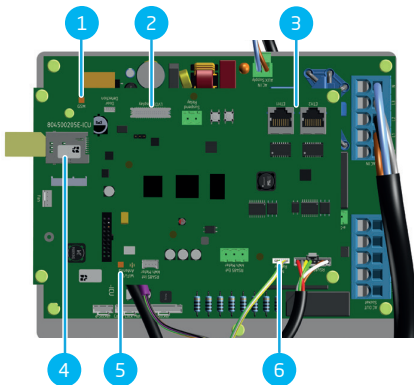


Figure 2.1: Szczegóły widoku wnętrza

Nr Opis

1	Antena GSM
2	Połączenie wyświetlacza
3	Połączenia UTP/Ethernet
4	Gniazdo karty SIM
5	Antena Wifi
6	Połączenie czytnika RFID

2.4 Etykieta identyfikacyjna

UWAGA

Kontaktując się z dostawcą/operatorem punktu ładowania, należy zawsze mieć pod ręką typ/numer artykułu i numer obiektu. Można w ten sposób uzyskać szybką pomoc.

Etykieta identyfikacyjna zawiera następujące informacje:



Figure 2.2: Etykieta identyfikacyjna

Nr Opis

1	Nazwa modelu punktu ładowania OCCP (składająca się z nazwy platformy oraz ostatnich pięciu cyfr numeru artykułu)
2	Typ/numer artykułu
3	Numer obiektu (niepowtarzalny numer dla każdej stacji ładowania)
4	Data produkcji
5	Specyfikacje techniczne (takie jak liczba faz, maksymalny prąd ładowania oraz napięcie)

2. OPIS PRODUKTU

PL

3.1 Wyświetlacz stacji ładowania z opcjami płatności

Wyświetlacz stacji ładowania pokazuje naprzemiennie opcje płatności.

- **Karta ładowania (RFID):** można płacić zbliżeniowo i bezgotówkowo za pomocą karty ładowania (za pośrednictwem czytnika kart RFID, który znajduje się pod wyświetlaczem stacji ładowania).
- **Terminal płatniczy:** na placu ładowania może być dostępny oddzielny terminal płatniczy podłączony do stacji ładowania. Można płacić zbliżeniowo i bezgotówkowo za pomocą dowolnej (mobilnej) karty płatniczej.
- Na stacji ładowania pojawia się **kod QR**, który umożliwia dokonanie płatności zbliżeniowej i bezgotówkowej.

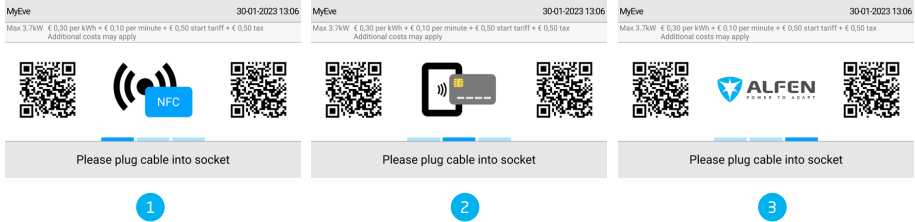


Figure 3.1: Opcje płatności wyświetlane naprzemiennie na wyświetlaczu stacji ładowania

Poz.	Opis
1	Wyświetlacz stacji ładowania: Płatność za pomocą karty ładowania (RFID)
2	Wyświetlacz stacji ładowania: Płatność (mobilną) kartą płatniczą na terminalu płatniczym lub płatność za pomocą kodu QR
3	Wyświetlacz stacji ładowania: pojawia się logo

3. INTERFEJS UŻYTKOWNIKA

3.2 Wyświetlacz stacji ładowania podczas ładowania

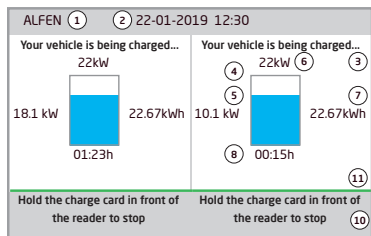


Figure 3.2: Wyświetlacz podczas ładowania z jednego gniazda

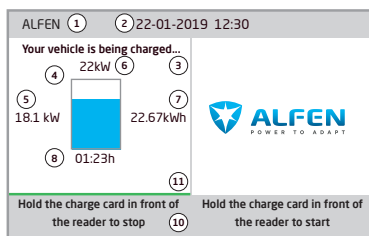


Figure 3.3: Wyświetlacz podczas ładowania z obu gniazd

Nr	Opis
1	ID punktu ładowania: Identyfikacja jest przeprowadzana przez sprzedawcę lub dostawcę systemu oprogramowania do zarządzania. Ten identyfikator można udostępnić, np.: jeśli potrzebne jest wsparcie.
2	Data i godzina: Są one ustawiane automatycznie przez system oprogramowania do zarządzania lub podczas instalacji za pomocą aplikacji MyEve lub ACE Service Installer. Jeżeli w stacji ładowania nie został ustawiony bieżący czas, pole to jest niewidoczne.
3	Informacje o stanie
4	Wskaźnik stanu (symbole).
5	Aktualna moc ładowania podłączonego pojazdu
6	Maksymalna moc ładowania punktu ładowania

Nr	Opis
7	Energia zużyta podczas bieżącej sesji ładowania
8	Czas trwania bieżącej sesji ładowania
9	Instrukcje użytkownika: W tym polu widać instrukcje. W przypadku wystąpienia błędu w polu instrukcji pojawi się kod błędu i instrukcja.
10	Pasek postępu: Wyświetla postęp procesu autoryzacji. Pełny pasek postępu wskazuje, że działania w tle zostały zakończone i rozpocznie się sesja ładowania.

3.3 Symbole wskaźników stanu



Karta ładowania zaakceptowana lub kabel podłączony



Ostrzeżenie. Powiadomienie z kodem błędu



Komunikacja z pojazdem lub ładowanie zakończone.



Błąd. Powiadomienie z kodem błędu



Operacja ładowania aktywna, ze wskazaniem prędkości ładowania



Pasek postępu

3.4 Kontrola dostępu do autoryzacji lokalnej (RFID)

Aby kontrolować dostęp lokalnych użytkowników do Alfen stacji ładowania, kartę RFID należy zainstalować jako „klucz główny”. Za pomocą tego klucza głównego można przyznać dostęp innym kartom RFID do stacji ładowania.

UWAGA

Stacja ładowania musi być poprawnie skonfigurowana, aby akceptować klucze główne. W przypadku autonomicznych stacji ładowania funkcja ta jest automatycznie włączona (ON). Jeśli stacja ładowania została dostarczona z zaprogramowanym systemem oprogramowania do zarządzania, funkcja ta będzie wyłączona (OFF).

3.4.1 Instalacja klucza głównego

1. Wybierz kartę RFID, taką, jak dołączona karta ładowania Alfen.
2. Przytrzymaj kartę RFID przed czytnikiem przez 10 sekund.
3. Po 10 sekundach karta RFID zostanie zarejestrowana jako klucz główny. Na ekranie pojawi się następująca ikona:



UWAGA

Stacja ładowania nie rozpoznaje karty RFID i najpierw wyświetli ostrzeżenie. Zignoruj ostrzeżenie.

UWAGA

Stacja ładowania rozpoznaje tylko jedną kartę RFID jako klucz główny.

Po zarejestrowaniu klucza głównego można go używać do dodawania lub usuwania kart do ładowania z lokalnej bazy danych.

3.4.2 Dodawanie i usuwanie kart do ładowania w lokalnej bazie danych

W przypadku każdej karty do ładowania trzymanej przed stacją ładowania zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy. Zarządzaj kontrolą dostępu zgodnie z instrukcjami widocznymi na ekranie, aby:

UWAGA

Klucz główny nie może być używany do ładowania. Służy wyłącznie do kontroli dostępu do stacji ładowania.

1. Przytrzymaj klucz główny przed czytnikiem kart RFID



2. Przytrzymaj dodawaną kartę ładowania przed czytnikiem RFID. Pojawi się następujący symbol:



3. Przytrzymaj kartę ładowania, którą chcesz usunąć, przed czytnikiem RFID. Pojawi się następujący symbol:



4. Aby zamknąć bazę danych, należy ponownie przytrzymać klucz główny przed czytnikiem kart RFID.

UWAGA

W przypadku omyłkowego dodania lub usunięcia karty RFID można ją od razu przytrzymać przed czytnikiem kart, aby cofnąć czynność.

UWAGA

Aby zapobiec „otwarciu” lokalnej bazy danych w celu kontroli dostępu, menu zamknie się automatycznie, jeśli żadna karta nie zostanie wykryta lub usunięta po 10 sekundach. Symbol zniknie z wyświetlacza.

3.4.3 Usuwanie klucza głównego

Klucz główny można usunąć tylko za pomocą aplikacji MyEve lub ACE Service Installer. W razie potrzeby można poprosić o pomoc jednego z naszych techników. Może się to jednak wiązać z kosztami. Dlatego klucz główny należy zawsze trzymać w bezpiecznym miejscu.

4. CZYNNOŚĆ








4.1 Opcje płatności

4.1.1 Rozpoczęcie procesu ładowania za pomocą kodu QR

Za ładowanie pojazdu elektrycznego można zapłacić za pomocą kodu QR. Aby skorzystać z tej opcji, należy wykonać kilka kroków. Poniższa tabela opisuje te kroki. Aby pomyślnie wykonać te kroki, potrzebny jest smartfon (lub podobne urządzenie) z połączeniem z Internetem i kamerą do skanowania kodów QR.

Poniższa tabela przedstawia kroki niezbędne do dokonania płatności za pomocą kodu QR. Aby wyjaśnić, na czym polegają poszczególne czynności, niektóre ikony wskazują, kiedy należy użyć wyświetlacza na stacji ładowania, kiedy należy użyć smartfona i kiedy konieczne jest wykonanie czynności na samochodzie elektrycznym.


Proces ładowania składa się z następujących kroków:


Krok		Uwagi
1		Stacja ładująca wyświetla kod QR.
2		Zeskanuj kod QR za pomocą urządzenia mobilnego.
3		Urządzenie mobilne dekoduje kod QR i otwiera stronę internetową.
4		Strona internetowa wyświetla formularz z prośbą o podanie adresu e-mail. Wprowadź prawidłowy adres e-mail.
		UWAGA Adres e-mail jest niezbędny do dostarczenia faktury za koszty sesji ładowania.
5		Po zaakceptowaniu adresu e-mail, strona internetowa pokaże dostępnych dostawców usług płatniczych, którzy mogą obsłużyć płatność. Wybierz preferowanego dostawcę usług płatniczych.
6		Urządzenie mobilne otwiera stronę internetową wybranego dostawcy usług płatniczych, zazwyczaj banku lub serwisu płatności internetowych.
		UWAGA Dokładna treść tej strony zależy od wyboru dostawcy płatności.
7		Zatwierdź płatność. Może to wymagać podania hasła lub innego sposobu potwierdzenia tożsamości, w zależności od wybranego dostawcy usług płatniczych. Informacje te są przekazywane wyłącznie w chwili płatności.



Krok




Uwagi

8  Autoryzacja jest sprawdzana, a strona internetowa pokazuje, że została zaakceptowana.

9  Stacja ładowania rozpoczyna proces ładowania. Pojawia się zielony znaczek wyboru i komunikat o konieczności włożenia kabla do ładowania.

10   Podłącz kabel ładujący do stacji ładowania i samochodu elektrycznego.

11  Proces ładowania rozpoczęty. Wyświetlacz stacji ładowania pokazuje szczegóły.

4.1.2 Zakończenie procesu ładowania za pomocą kodu QR

Aby zakończyć proces ładowania, proszę wykonać następujące kroki:


Krok




Uwagi

1  Odłącz kabel ładowania od pojazdu. Spowoduje to zatrzymanie procesu ładowania.

2  Stacja ładowania odblokowuje kabel ładujący.

3  Stacja ładowania wyświetla podsumowanie transakcji i monit o odłączenie kabla ładowania od stacji ładowania.

4  Odłącz kabel ładowania od stacji ładowania.

5  Dostawca usług płatniczych rozlicza koszty transakcji. Faktura zawierająca te koszty została wysłana na podany wcześniej adres e-mail.

4. CZYNNOŚĆ

4.2 Rozpoczęcie i zatrzymanie ładowania za pomocą karty ładowania

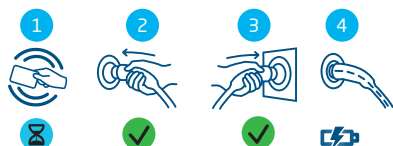


Figure 4.1: Rozpoczęcie procesu ładowania z autoryzacją użytkownika / kartą ładowania. Symbole wyświetlane w interfejsie użytkownika

Nr	Opis
1	Zeskanuj kartę do ładowania na interfejsie RFID stacji ładowania
2	Podłącz przewód ładujący do punktu ładowania
3	Podłącz kabel ładujący do samochodu
4	Ładowanie w toku

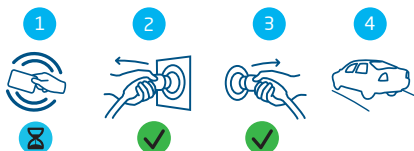


Figure 4.2: Zatrzymanie procesu ładowania. Symbole wyświetlane w interfejsie użytkownika

Nr	Opis
1	Zeskanuj kartę do ładowania na interfejsie RFID stacji ładowania
2	Odłącz kabel ładujący od punktu ładowania
3	Odłącz kabel ładujący od samochodu
4	Opuść miejsce ładowania

4.3 Uruchamianie i zatrzymywanie ładowania za pomocą funkcji Plug & Charge i Autocharge

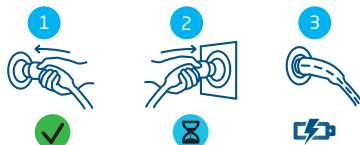


Figure 4.3: Rozpoczęcie procesu ładowania bez karty ładowania. Symbole wyświetlane w interfejsie użytkownika

Nr	Opis
1	Podłącz kabel ładujący do samochodu
2	Podłącz przewód ładujący do punktu ładowania
3	Ładowanie w toku

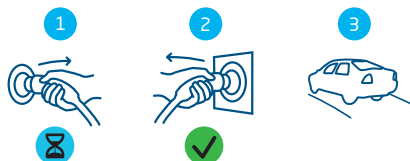


Figure 4.4: Zatrzymanie procesu ładowania bez karty do ładowania. Symbole wyświetlane w interfejsie użytkownika

Nr	Opis
1	Odłącz kabel ładujący od samochodu
3	Odłącz kabel ładujący od punktu ładowania
4	Opuść miejsce ładowania

5.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ryzyko obrażeń i porażenia prądem. Instalacja, uruchomienie, wycofanie z eksploatacji i konserwacja stacji ładowania mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ryzyko obrażeń i porażenia prądem. Nieprawidłowa instalacja stacji ładowania może być przyczyną śmiertelnych obrażeń! Podczas pracy z energią elektryczną nieprzestrzeganie odpowiednich przepisów może prowadzić do sytuacji niebezpiecznych i zagrażających życiu.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ryzyko porażenia prądem. Przed wykonaniem jakichkolwiek prac instalacyjnych lub konserwacyjnych należy odłączyć układ elektryczny od wszystkich źródeł zasilania!

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ryzyko obrażeń i porażenia prądem. Stacja ładowania zawiera elementy elektryczne, które po odłączeniu od systemu nadal zawierają ładunek elektryczny. Przed rozpoczęciem pracy należy zawsze sprawdzić za pomocą odpowiedniego urządzenia, czy nie występuje prąd szczytkowy.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ryzyko obrażeń, wybuchu lub pożaru. Pod żadnym pozorem nie instalować w miejscach zagrożonych wybuchem.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ryzyko porażenia prądem. Pod żadnym pozorem nie instalować w miejscach narażonych na zalanie bez zastosowania środków zapobiegawczych.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ryzyko obrażeń i porażenia prądem. Prac instalacyjnych nie można prowadzić podczas deszczu lub gdy wilgotność powietrza przekracza 95%.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ryzyko obrażeń i porażenia prądem. Instalacja musi zostać przeprowadzona przez wykwalifikowanego elektryka, który zapoznał się z niniejszą instrukcją i wykonał instalację zgodnie z normą IEC 60364 (instalacje elektryczne w obiektach budowlanych).

⚠ OSTRZEŻENIE

Ryzyko uszkodzenia lub porażenia prądem. Stację ładowania należy zawsze instalować na oddzielnym obwodzie zasilania.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ryzyko uszkodzenia lub porażenia prądem. Lokalne warunki mogą mieć wpływ na wymagania instalacyjne. Instalacja musi być zgodna z normami i przepisami obowiązującymi w miejscu (kraju) instalacji.

! PRZESTROGA

Ryzyko obrażeń i uszkodzeń. Za wybór prawidłowej średnicy kabla i zgodność z odpowiednimi normami i przepisami zawsze odpowiada instalator.

! PRZESTROGA

Ryzyko obrażeń i uszkodzeń. Instalacja i kable powinny być zainstalowane tak, aby maksymalny prąd ładowania był dostosowany do wejścia stacji ładowania. Założeniem powinno być obciążenie ciągłe.

! PRZESTROGA

Ryzyko obrażeń i uszkodzeń. Uderzenia mechaniczne i/lub kolizje mogą spowodować uszkodzenie sprzętu. Zabezpiecz produkty Alfen zainstalowane w miejscach publicznych i na parkingach.

! PRZESTROGA

Ryzyko uszkodzeń. Nie wolno używać przejściówek ani konwerterów.

5.2 Wymagania dotyczące montażu i instalacji

Wybierając lokalizację instalacji stacji ładowania, należy spełnić następujące kryteria:

- Zawsze w pełni przestrzegaj lokalnych wymogów technicznych i przepisów dot. bezpieczeństwa

5. INSTALOWANIE I PODŁĄCZANIE

- Na miejscu przygotowano przyłącze zgodne ze specyfikacją stacji ładowania.
- Miejsce instalacji musi mieć wypoziomowany i solidny fundament lub, jeśli stacja ładowania jest instalowana w ziemi, przygotowanie fundamentu wchodzi w skład instalacji.
- Maksymalna różnica temperatur w ciągu 24 godzin < 35°C

Proszę zapoznać się z opcjami bezpieczeństwa i zalecanymi przekrojami kabli wymienionymi w poniższej tabeli.

Kabel zasilania: minimalny zalecany przekrój kabla (przy założeniu maksymalnej długości kabla 50 m)	<ul style="list-style-type: none"> • ładowanie 11 kW, 16 A na fazę: 5 × 4 mm² • ładowanie 22 kW, 32 A na fazę: 5 × 6 mm² • Maksymalny przekrój poprzeczny: 35 mm²
---	---

Zabezpieczenie przed zwarciem:	<ul style="list-style-type: none"> • Zintegrowany w skrzynce przyłączeniowej sieci (w przypadku bezpośredniej instalacji do sieci) lub • Instalacja na lokalnym dystrybutorze niskiego napięcia: • Z wyłącznikami: 40 A, 3P, typ B lub C • Z bezpiecznikami: 3 × 80 A gG. W przypadku bezpieczników gG możliwe jest zastosowanie 64 A (minimum)
--------------------------------	---

Zabezpieczenie ziemnozwarciowe: (ewentualnie w połączeniu z wyłącznikiem automatycznym)	• 30 mA RCB Typ B
---	-------------------

Nominalne napięcie wejściowe:	<ul style="list-style-type: none"> • VL₁-N: 230 V (+/-10%) • VL₂-N: 230 V (+/-10%) • VL₃-N: 230 V (+/-10%) • VL₁-L₂: 400 V (+/-10%) • VL₁-L₃: 400 V (+/-10%) • VL₂-L₃: 400 V (+/-10%) • VPE-N: ≈ 0 V
-------------------------------	--

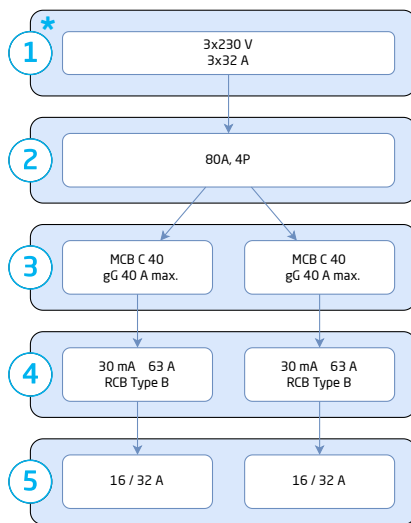
Częstotliwość nominalna:

- 50 Hz

Uziemienie:

- System TN: Przewód PE
- System TT: odrębna instalacja
- elektroda uziemiająca <100 omów rezystancji rozproszonej
- System IT: podłączony do wspólnego odniesienia (wspólne uziemienie) z innymi metalowymi częściami

5.2.1 Schematyczny przegląd urządzeń zabezpieczających stację ładowania



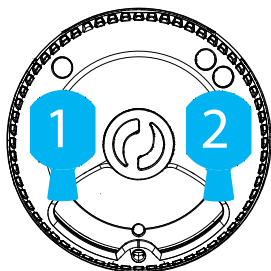
Pozycja	Wskazanie
1 (*opcja)	Skrzynka przyłączeniowa sieci lub CAM
2	Wyłącznik główny
3	Zabezpieczenie przed zwarciem
4	Zabezpieczenie różnicowoprądowe
5	Gniazda

5.3 Przygotowanie przed instalacją

- Obejrzyj lokalizację i określ miejsce instalacji.
- Sprawdź zakres dostawy i wymagane części.
- Przeczytaj niniejszą instrukcję instalacji przed jej rozpoczęciem.

5.3.1 Blokada drzwi

Uchwyt (klamka) drzwi stacji ładowania może być wyposażony w dwie blokady (w zależności od zakresu dostawy):

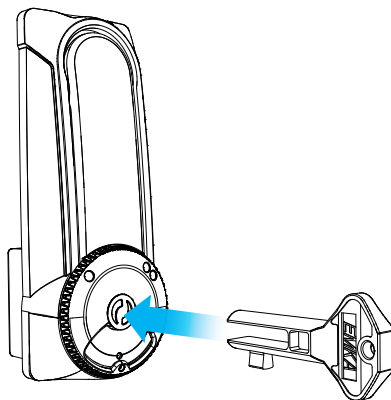


- 1 lewa blokada dla właściciela stacji ładowania
- 2 prawa blokada dla operatora sieci

5.3.1.1 Otwieranie drzwi za pomocą klucza obejściowego

Jeśli w otworze nie ma wkładek, otwórz drzwi stacji ładowania dostarczonym plastikowym kluczem obejściowym w następujący sposób:

1. Włóż dostarczony (plastikowy) klucz obejściowy do jednego z otworów i przekręć.



UWAGA

Jeśli włożysz klucz obejściowy do lewego otworu, przekręć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby odblokować uchwyt.

2. Pociągnij uchwyt do góry, aby otworzyć drzwi.

5.3.2 Narzędzia instalacyjne

- Poziomica
- Łopata
- Nóż do tapet
- Śrubokręt krzyżakowy
- Narzędzie do ściągania izolacji
- Zestaw nasadek/kluczy

5.4 Zakres dostawy

Zakres dostawy obejmuje:

- Stację ładowania
- Instrukcję instalacji i materiały montażowe
- Kartę(-y) ładowania
- Hasło punktu ładowania

5. INSTALOWANIE I PODŁĄCZANIE

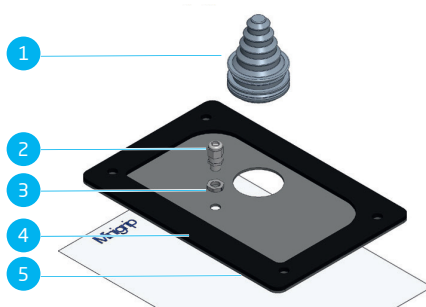


Figure 5.1: Płyta dolna z materiałem montażowym

Nr	Opis	Ilość
1	Przelotka dla głównego źródła zasilania	1
2	Przelotka na kabel do transmisji danych	1
3	Złączka przyłączeniowa	1
4	Uszczelka płyty podstawy (przyklejona taśmą do płyty podstawy)	1
5	Płyta podstawy	1

5.5 Procedura instalacji mechanicznej

5.5.1 Fundament do montażu naziemnego

1. Wykop dół o średnicy około 500 × 500 mm i głębokości 550 mm i wypoziomuj.
2. Ustaw podstawę i wypoziomuj ją.
3. Umieść dostarczone dławiki kablowe i dławiki tnące na płycie uszczelniającej. Umieść cały zespół na podstawie stacji ładowania.
4. Zapewnij uziemienie lub bolca uziemiający w zależności od obowiązujących przepisów lokalnych.

5.5.2 Wkładanie kabla uziemiającego i przewodu uziemiającego

1. Do uziemienia stacji ładowania należy zastosować zabezpieczenie w postaci głównej szyny uziemiającej znajdującej się w jej dolnej części. (Dotyczy to zarówno przewodu PE, jak i bolca uziemiającego)

2. Przełóż kabel uziemiający przez kanał kablowy, betonową podstawę (fundament) oraz osłonę w zespole uszczelki/płyty podstawy.
3. Zwis od góry podstawy musi wynosić co najmniej 250 mm. Ze względu na montaż zacisku odciążającego zaleca się przycinanie kabla tylko wtedy, gdy stacja ładowania jest zamontowana na fundamencie.
4. Przełóż kabel uziemiający wychodzący z bolca uziemiającego przez zespół uszczelki/płyty podstawy.

5.5.3 Montaż stacji ładowania na podstawie

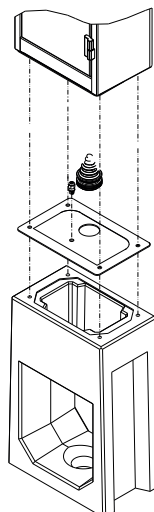


Figure 5.2: Rysunek złożeniowy - widok rozmontowanej stacji ładowania do zamontowania na podstawie

1. Wsuń cztery gwintowane pręty M10 × 80 mm do gniazd w podstawie (fundamencie).
2. Umieść zespół uszczelki/płyty podstawy na gwintowanych końcach.
3. Umieść stację ładowania na podstawie nad końcówkami przewodów oraz nad przewodem zasilającym i przewodem uziemiającym.
4. Przytnij przepust kablowy do odpowiedniego rozmiaru, tak aby kabel zasilający był mocno zaciśnięty.

5. Przeprowadź kabel zasilający przez płytę dolną. Przeciągnij kabel zasilający na zewnątrz stacji ładowania, aby dopasować go do dostarczonego zacisku odciążającego.
 6. Zamontuj zacisk odciążający.
 7. Wciągnij kabel zasilający z powrotem do stacji ładowania/podstawy. Zwróć uwagę, aby w stacji ładowania pozostawał przewód o długości 250 mm.
 8. Przymocuj stację ładowania do podstawy zgodnie z ilustracją za pomocą dostarczonych 4 nakrętek M10 z blokadą i pierścieniami V-ring.
 9. Przymocuj stację ładowania do podstawy (fundamentu) za pomocą 4 kołków M10 × 80 mm.
4. Zgodnie z wymaganiami instalacji należy sprawdzić, czy rezystancja uziemienia systemu jest ustawiona na jedną z poniższych wartości:
 - a. <100 omów (wymóg certyfikatu EV/ZE Ready 1.4);
 - b. <167 omów (wymóg holenderskiej normy NEN1010);
 - c. zgodnie z wartościami określonymi w przepisach prawnych obowiązujących w danym kraju.

5.6 Instalacja elektryczna

1. Zdejmij osłonę z kabla zasilającego nożem do tapet i zdejmij osłonę z luźnych przewodów za pomocą ściągacza izolacji.
 2. Podłącz bolec uziemiający.
 3. Tuleja uziemiająca/przewód uziemiający operatora systemu dystrybucyjnego mogą być stosowane jako urządzenia uziemiające wyłącznie za pisemną zgodą operatora systemu;
5. W zależności od wariantu produktu odłącz stację ładowania od źródła napięcia:
 - a. Sprawdź, czy wyłącznik główny znajduje się w pozycji OFF (0), lub
 - b. Sprawdź, czy główny wyłącznik różnicowoprądowy (RCCB) znajduje się w pozycji OFF (0).
 6. W zależności od wariantu produktu odłącz stację ładowania od źródła napięcia:
 - a. Wyciągnij bezpieczniki w szafce operatora systemu dystrybucji stacji ładowania lub
 - b. Przełącz miniaturowe wyłączniki nadprądowe (MCB) w pozycję OFF (0);
 7. W zależności od wariantu produktu:
 - a. Podłącz przewody faz do uchwytów bezpieczników lub
 - b. do miniaturowych wyłączników nadprądowych (MCB) w szafce operatora systemu dystrybucji stacji ładowania, w tym do standardowego podłączenia do sieci. (PE na oddzielnej szynie)
 8. Podłącz dostarczony zacisk kablowy do płytki znajdującej się na tylnej ścianie wewnątrz stacji ładowania (patrz rysunek 2.2 i 2.3 pozycja 7), zapewniając odciążenie kabla.

5. INSTALOWANIE I PODŁĄCZANIE

PL

9. W zależności od wariantu produktu podłącz stację ładowania od źródła napięcia:
 - a. Umieść bezpieczniki (jeśli są w zestawie) w uchwytach bezpieczników i zamknij uchwyty lub
 - b. Przełącz miniaturowy wyłącznik nadprądowy (MCB) do pozycji ON (I).
 - c. Włącz zasilanie zewnętrzne.
10. W zależności od wariantu produktu podłącz stację ładowania od źródła napięcia:
 - a. Sprawdź, czy wyłącznik główny znajduje się w pozycji ON (I), lub
 - b. Sprawdź, czy główny wyłącznik różnicowoprądowy (RCCB) znajduje się w pozycji ON (I).
11. Jeśli dostarczono przezroczystą osłonę wewnętrznych komponentów, zamontuj ją za pomocą dostarczonych śrub.
12. Zamknij drzwiczki i sprawdź, czy są dobrze zamknięte.

6.1 Instrukcja bezpieczeństwa przed użyciem

1. Zwróć uwagę, czy stacja ładowania jest prawidłowo podłączona do zasilania zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji.
2. Zwróć uwagę, aby punkt rozdzielenia zasilania był oddzielnie zabezpieczony odpowiednim wyłącznikiem (automatycznym lub z wkładkami bezpiecznikowymi)
3. Zwróć uwagę, aby stacja ładowania była zainstalowana zgodnie z niniejszą instrukcją.
4. Zwróć uwagę, aby obudowa była zawsze zamknięta podczas normalnej pracy.

6.2 Pierwszy rozruch

1. Włącz lokalne zasilanie.

Stacja ładowania uruchomi autodiagnostykę. W ciągu kilku sekund nastąpi test wyjścia:

- Testowanie blokad
- Testowanie wewnętrznych przekaźników; będzie słychać te kliknięcia
- Wyświetlacz na chwilę się zaświeci

Na stacji ładowania wyświetlą się następujące informacje:

- Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Punkt ładowania włącza się”, a następnie ekran startowy z logo.

Twoja stacja ładowania jest teraz gotowa do testowania.

6.3 Testowanie gniazd

1. Umieść testowy kabel ładujący lub kabel do ładowania w gnieździe. Mocno dociśnij.
2. Aby rozpocząć ładowanie, przytrzymaj kartę ładowania przed czytnikiem RFID.
 - a. W przypadku korzystania z kabla ładującego pojawiają się teksty „Karta zaakceptowana” i „Ładowanie w toku”.
 - b. W przypadku używania testowego przewodu ładowania pojawi się komunikat „Proszę podłączyć przewód do pojazdu”. Aby było możliwe symulowanie procesu ładowania, musi być podłączony odbiornik energii elektrycznej, a następnie pojawiają się teksty „Karta przyjęta” i „Ładowanie w toku”.

Gniazdo działa poprawnie.

3. Aby zatrzymać ładowanie, należy przytrzymać kartę ładującą przed czytnikiem RFID.

Pojawia się tekst „Koniec sesji”.

4. Wyciągnij testowy kabel ładujący lub kabel ładujący.

Gniazdo jest teraz gotowe do użycia.

5. Powtórz tę samą procedurę na drugim gnieździe.

7. ŁĄCZNOŚĆ

7.1 Konfiguracja stacji ładowania

7.1.1 Połączenie z siecią przewodową

Nawiązywanie połączenia sieci przewodowej przez podłączenie stacji ładowania do urządzenia za pomocą kabla UTP (Ethernet):

Konieczny jest co najmniej kabel UTP (Ethernet) CAT5

UWAGA

Do korzystania ze smartfona lub tabletu konieczna jest przejściówka, np. USB-C na Ethernet lub Lightning na Ethernet.

1. Zaloguj się do aplikacji MyEve lub ACE Service Installer.
2. Podłącz kabel UTP (Ethernet) do routera lub bezpośrednio do stacji ładowania.
3. Podłącz kabel UTP (Ethernet) do odpowiedniego portu.
4. Podłącz urządzenie do przełącznika lub routera albo bezpośrednio do stacji ładowania.
5. Wybierz stację ładowania z listy w aplikacji MyEve lub ACE Service Installer.

UWAGA

Jeśli stacje ładowania nie są wykrywane automatycznie, aplikację MyEve lub ACE Service Installer może blokować zapora sieciowa zainstalowana na Twoim laptopie, tablecie lub smartfonie. Sprawdź ustawienia laptopa, tabletu lub smartfona i spróbuj ponownie.

6. Wprowadź podane hasło.
Połączenie sieciowe zostało nawiązane. Ustawienia można skonfigurować za pomocą aplikacji MyEve lub ACE Service Installer
7. Po zakończeniu konfiguracji przekaż klientowi kartę z informacjami na temat (odzyskiwania) hasła.

7.1.2 Systemy oprogramowania do zarządzania

Jeśli zakupiono dodatkowe usługi u dostawcy oprogramowania do zarządzania, stacja ładowania została fabrycznie skonfigurowana do łączenia się z wybranym systemem oprogramowania do zarządzania.

UWAGA

Połączenie z systemem oprogramowania do zarządzania można ustanowić tylko po dokonaniu uzgodnień z dostawcą tego systemu. Usługi zewnętrzne nie są świadczone przez Alfena.

UWAGA

Jeśli stacja ładowania jest ustawiona na połączenie z systemem oprogramowania do zarządzania, będzie się łączyć bezpośrednio i automatycznie.

UWAGA

Ręczną konfigurację i połączenie z systemem oprogramowania do zarządzania można wykonać za pomocą aplikacji MyEve. Podczas instalacji należy zainstalować kartę SIM. W razie braku karty SIM należy skontaktować się z dostawcą systemu oprogramowania do zarządzania.

UWAGA

Jeżeli jest wykupione połączenie internetowe w komunikacji mobilnej (karta SIM), stacja ładowania będzie już wyposażona w kartę SIM i połączy się automatycznie po uruchomieniu stacji ładowania.

7.2 Narzędzia do konfiguracji

Dostęp i konfiguracja stacji ładowania jest możliwa:

- przez aplikację MyEve
- przez ACE Service Installer

Aplikacja prowadzi krok po kroku przez proces konfiguracji.

UWAGA

Obecnie komunikacja pomiędzy aplikacją MyEve a stacją ładowania jest możliwa tylko za pośrednictwem połączenia przewodowego.

7.3 Przed użyciem aplikacji MyEve

UWAGA

Aplikacja MyEve została zaprojektowana do użytku wyłącznie przez instalatora/elektryka. Służy do uruchamiania i konfigurowania stacji ładowania Alfen.

Aplikacja MyEve nie jest przeznaczona do użytku przez użytkowników końcowych stacji ładowania.

1. Pobierz aplikację MyEve w Google Play, Apple Store lub Windows Store na laptopa, tablet lub smartfona.



Sklep
Google Play



Sklep Apple App



Sklep Microsoft

2. Pojawi się prośba o utworzenie konta.
3. Jeśli masz już zainstalowaną aplikację MyEve, zaktualizuj ją do najnowszej wersji. Skorzystaj z powyższych kodów QR, aby sprawdzić, czy Twoja aplikacja MyEve wymaga aktualizacji.
4. Upewnij się, że ustawienia zapory sieciowej (firewall) na Twoim laptopie, tablecie czy smartfonie nie blokują aplikacji MyEve.

7.4 Przed użyciem ACE Service Installer

1. Pobierz ACE Service Installer ze strony Alfen na komputer:

<https://alfen.com/en-gb/search-downloads>

2. Wyślij prośbę o utworzenie konta na ten adres e-mail: ace.aftersales@alfen.com.

UWAGA

Otrzymanie danych logowania może potrwać kilka dni roboczych.

3. Jeśli masz już zainstalowany program ACE Service Installer, upewnij się, że masz jego najnowszą wersję. Jeżeli dostępne są aktualizacje, po zalogowaniu pojawi się komunikat z prośbą o aktualizację.
4. Sprawdź, czy ustawienia zapory sieciowej na Twoim urządzeniu nie blokują programu ACE Service Installer.

8. KONSERWACJA

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ryzyko obrażeń i porażenia prądem. Instalacja, uruchomienie, wycofanie z eksploatacji i konserwacja stacji ładowania mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.

Alfen zaleca przeprowadzanie konserwacji zapobiegawczej publicznych stacji ładowania raz w roku.

UWAGA

Skontaktuj się z Kierownikiem Działu Sprzedaży, aby dowiedzieć się o możliwościach zawarcia umów serwisowych obejmujących konserwację zapobiegawczą.

8.1 Pomoc techniczna

Stacje ładowania są obsługiwane przez lokalnego dostawcę punktów ładowania. Dostawca punktu ładowania zapewnia wsparcie użytkownikowi. Kontaktując się z dostawcą punktu ładowania, zawsze należy mieć pod ręką numer seryjny, aby uzyskać szybką pomoc. Pomoc do wszystkich naszych produktów można również uzyskać na stronie knowledge.alfen.com.

9.1 Wyłączenie z eksploatacji i zwrot

OSTRZEŻENIE

Ryzyko obrażeń i porażenia prądem. Instalację, uruchomienie, wycofanie z eksploatacji i konserwacja stacji ładowania może realizować wyłącznie wykwalifikowany elektryk.

Aby zwrócić osprzęt do ładowania do Alfen ChargingEquipment, utwórz zgłoszenie serwisowe „Request for Service” na stronie support.alfen.com.

Aby uzyskać dalsze instrukcje, zobacz „Jak zwrócić stację ładowania do naprawy w zakładzie produkcyjnym Alfen (Carry-in)?” Wszystkie instrukcje dotyczące wysyłki zostaną przekazane w ramach zgłoszenia.

9.2 Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE)









Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera materiały, elementy i substancje, które mogą być niebezpieczne i mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz środowiska w przypadku nieprawidłowej obsługi.

Sprzęt oznaczony przekreślonym pojemnikiem na kółkach stanowi sprzęt elektryczny i elektroniczny. Przekreślony pojemnik na kółkach oznacza, że odpady te muszą być zbierane oddzielnie i nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi.

Należy skontaktować się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje na temat harmonogramu odbiorów, w ramach których mieszkańcy mogą pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w centrum recyklingu lub innych punktach zbiórki.

10. KODY BŁĘDÓW I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW







Kod	Wyświetlany komunikat o błędzie	Ikona	Możliwa przyczyna	Możliwe środki zaradcze
Błąd ogólny				
001	Brak możliwości ładowania. Zadzwoń do działu wsparcia.		Nieznanym błąd ogólny.	Skontaktuj się z działem obsługi dostawcy punktu ładowania.
Błąd związany ze stacją ładowania				
101	Proszę czekać. Twoja sesja ładowania zostanie wkrótce wznowiona.		Stacja ładowania wykryła prąd zwarcia DC (>6 mA).	<ul style="list-style-type: none">Jeden konkretny pojazd: Skontaktuj się ze sprzedawcą samochodu.Wiele pojazdów: Skontaktuj się z działem obsługi dostawcy punktu ładowania.
102	Brak możliwości ładowania. Zadzwoń do działu wsparcia.		Błąd wewnętrzny. Nieoczekiwane napięcie lub jego brak na wyjściu płyty zasilania.	<ul style="list-style-type: none">Skontaktuj się z działem obsługi dostawcy punktu ładowania.Sprawdź płytę zasilania.
104	Brak możliwości ładowania. Zadzwoń do działu wsparcia.		Błąd wewnętrzny. Zbyt niskie napięcie na zasilaczu wewnętrznym (płycie zasilania).	<ul style="list-style-type: none">Skontaktuj się z działem obsługi dostawcy punktu ładowania.Sprawdź płytę zasilania.
105	Brak możliwości ładowania. Zadzwoń do działu wsparcia.		Błąd wewnętrzny. Brak komunikacji z wewnętrznym licznikiem energii.	<ul style="list-style-type: none">Skontaktuj się z działem obsługi dostawcy punktu ładowania.Sprawdź, czy wewnętrzny licznik energii jest prawidłowo skonfigurowany.Sprawdź wewnętrzny licznik energii.
106	Brak możliwości ładowania. Zadzwoń do działu wsparcia.		Odcięcie zasilania przez wewnętrzny wyłącznik różnicowoprądowy (RCD).	<ul style="list-style-type: none">Skontaktuj się z technikiem instalatorem.Uruchomienie wewnętrznego wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) (Typ A: 30 mA AC).
108	Nie wyświetla się.	Nie wyświetla się.	Stacja ładowania skonfigurowana w trybie autoryzacji Plug & Charge, a identyfikator Plug & Charge ID nie jest skonfigurowany.	<ul style="list-style-type: none">Skontaktuj się z działem obsługi dostawcy punktu ładowania.Skonfiguruj identyfikator Plug & Charge.
109	Nie wyświetla się.	Nie wyświetla się.	Brak połączenia/przerwane połączenie z czytnikiem RFID.	<ul style="list-style-type: none">Skontaktuj się z działem obsługi dostawcy punktu ładowania.Sprawdź, czy czytnik RFID jest prawidłowo podłączony.

Błąd związany z instalacją




10. KODY BŁĘDÓW I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Kod	Wyświetlany komunikat o błędzie	Ikona	Możliwa przyczyna	Możliwe środki zaradcze
201	Błąd instalacji. Sprawdź instalację lub zadzwoń po pomoc.		Uziemienie ochronne jest niepodłączone lub niestabilne.	<ul style="list-style-type: none"> Skontaktuj się z technikiem instalatorem. Zalecane uziemienie instalacji <100 omów.
202	Zbyt niskie napięcie wejściowe, brak możliwości ładowania. Zadzwoń do instalatora		Napięcie zasilania poniżej 210 VAC.	Skontaktuj się z technikiem instalatorem.
206	Tymczasowo ustawiona na niedostępna. Skontaktuj się z operatorem stacji ładowania lub spróbuj ponownie później.		Stacja ładowania jest wyłączona przez operatora punktu ładowania/stacja ładowania jest w trakcie aktualizacji.	Skontaktuj się z operatorem punktu ładowania. <ul style="list-style-type: none"> Aktualizacja oprogramowania układowego w toku.
208	Nie wyświetla się.	Nie wyświetla się.	Napięcie zasilania powyżej 275 VAC.	<ul style="list-style-type: none"> Skontaktuj się z działem obsługi dostawcy punktu ładowania. Sprawdź poziomy napięcia.
209	Nie wyświetla się.	Nie wyświetla się.	Brak połączenia/przerwane połączenie z inteligentnym licznikiem energii DSMR4.x/SMR5,0 (P1).	<ul style="list-style-type: none"> Skontaktuj się z działem obsługi dostawcy punktu ładowania. Sprawdź połączenie inteligentnego licznika energii DSMR4.x/SMR5,0 (P1).
210	Nie wyświetla się.	Nie wyświetla się	Brak połączenia/przerwane połączenie z licznikiem energii/systemem zarządzania energią Modbus TCP/IP.	<ul style="list-style-type: none"> Skontaktuj się z działem obsługi dostawcy punktu ładowania. Sprawdź licznik energii/system zarządzania energią Modbus TCP/IP.
211	Nie można zablokować kabla. Zadzwoń do działu wsparcia.		Nie można przesunąć silnika blokującego podczas wbudowanego autotestu.	<ul style="list-style-type: none"> Skontaktuj się z technikiem instalatorem. Sprawdź, czy silnik blokujący jest prawidłowo podłączony. Sprawdź, czy silnik blokujący może się poruszać.
212	Błąd instalacji. Sprawdź instalację lub zadzwoń po pomoc.		Brak fazy w instalacji.	<ul style="list-style-type: none"> Skontaktuj się z technikiem instalatorem. Sprawdź poziomy napięcia.
213	Nie wyświetla się.	Nie wyświetla się.	Brak połączenia/przerwane połączenie z inteligentnym licznikiem energii TIC.	<ul style="list-style-type: none"> Skontaktuj się z działem obsługi dostawcy punktu ładowania. Sprawdź połączenie inteligentnego licznika energii TIC.

10. KODY BŁĘDÓW I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

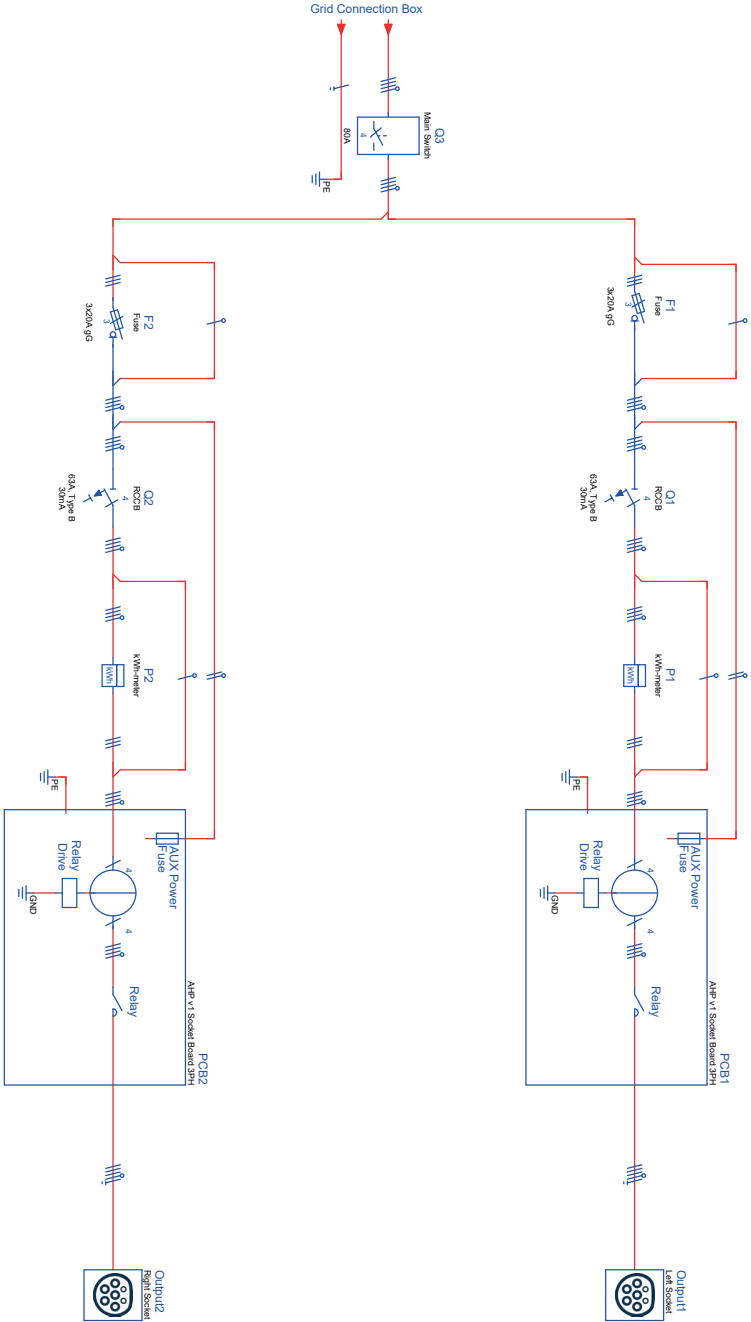
Kod	Wyświetlany komunikat o błędzie	Ikona	Możliwa przyczyna	Możliwe środki zaradcze
Błąd związany z pojazdem				
301	Chwilkę cierpliwości, sesja ładowania zostanie wkrótce wznowiona.		Nieznany błąd komunikacji z samochodem.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź pojazd i kabel ładujący. W przeciwnym razie skontaktuj się z działem obsługi dostawcy punktu ładowania.
302	Chwilkę cierpliwości, sesja ładowania zostanie wkrótce wznowiona.		Środki bezpieczeństwa: pojazd pobiera więcej mocy niż jest to dozwolone/nie zmniejszał mocy na czas zgodnie z normą IEC 61851.	<ul style="list-style-type: none"> Jeden konkretny pojazd: Skontaktuj się ze sprzedawcą samochodu. Wszystkie pojazdy: Skontaktuj się z działem obsługi dostawcy punktu ładowania.
303	Chwilkę cierpliwości, sesja ładowania zostanie wkrótce wznowiona.		Środek bezpieczeństwa, pojazd rozpoczął i przerywał ładowanie zbyt często w ciągu 1 minuty.	<ul style="list-style-type: none"> Sprawdź pojazd i kabel ładujący. W przeciwnym razie skontaktuj się z działem obsługi dostawcy punktu ładowania.
304	Ładowanie jeszcze się nie zaczęło, należy ponownie podłączyć przewód.		Przewód podłączony przez ponad 2 minuty bez rozpoczęcia sesji ładowania.	<ul style="list-style-type: none"> Podłącz ponownie kabel i rozpocznij ładowanie w ciągu 2 minut. W przeciwnym razie skontaktuj się z działem obsługi dostawcy punktu ładowania.
Błąd związany z otoczeniem lub sprzętem (użytkownik, wtyczka, kabel, czynniki pogodowe itp.)				
401	Wysoka temperatura wnętrza. Ładowanie zostanie wkrótce wznowione.		Temperatura wewnątrz punktu ładowania przekracza 70 stopni Celsjusza.	<p>Nieoczekiwany:</p> <ul style="list-style-type: none"> Temperatura otoczenia. Brak ładowania pojazdu elektrycznego. <p>Skontaktuj się z działem obsługi dostawcy punktu ładowania.</p> <p>Przewidywany:</p> <ul style="list-style-type: none"> Temperatura otoczenia. Zainstalowano w miejscu bezpośredniego nasłonecznienia. Ładowanie pojazdu elektrycznego. <p>Skontaktuj się z technikiem instalatorem.</p>
402	Niska temperatura wnętrza. Ładowanie zostanie wkrótce wznowione.		Temperatura wewnątrz punktu ładowania poniżej -40 stopni Celsjusza.	<ul style="list-style-type: none"> Nieoczekiwana temperatura otoczenia. <p>Skontaktuj się z działem obsługi dostawcy punktu ładowania.</p> <ul style="list-style-type: none"> Przewidywana temperatura otoczenia.

10. KODY BŁĘDÓW I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Kod	Wyświetlany komunikat o błędzie	Ikona	Możliwa przyczyna	Możliwe środki zaradcze
404	Nie można zablokować kabla. Podłącz ponownie kabel.		Nie można zablokować kabla ładującego.	Skontaktuj się z działem obsługi dostawcy punktu ładowania. <ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź gniazdo i wtyczkę przewodu ładowania. • Sprawdź, czy silnik blokujący może się swobodnie poruszać.
405	Kabel nie jest obsługiwany. Spróbuj ponownie podłączyć kabel.		Zmierzona rezystancja PP przewodu ładowania jest poza zakresem określonym w normie IEC 61851.	<ul style="list-style-type: none"> • Jeden konkretny kabel: Problemy z innymi punktami ładowania. Uszkodzony kabel <ul style="list-style-type: none"> • Wszystkie kable: Brak problemu z innym punktem ładowania. Skontaktuj się z działem obsługi dostawcy punktu ładowania.
406	Brak komunikacji z pojazdem. Sprawdź przewód ładowania.		Monitorowany poziom napięcia punktu ładowania jest poza zakresem podanym w normie IEC 61851.	<ul style="list-style-type: none"> • Jeden konkretny kabel: Problemy z innymi punktami ładowania. Uszkodzony kabel <ul style="list-style-type: none"> • Wszystkie kable: Brak problemu z innym punktem ładowania. Skontaktuj się z działem obsługi dostawcy punktu ładowania.
407	Nie wyświetla się.	Nie wyświetla się.		

11. RYSUNKI TECHNICZNE

PL



Kontakt

Alfen ICU B.V.
Hefbrugweg 28
1332 AP Almere
Holandia

P.O. box 1042
1300 BA Almere
Holandia

Alfen Baza Wiedzy:	knowledge.alfen.com
Alfen Portal Usług:	aftersales.alfen.com
Tel. Pomoc techniczna:	+31 (0)36 54 93 402
Witryna internetowa:	alfen.com